

Mappatura delle risorse per l'alfabetizzazione linguistica delle persone migranti e sviluppo di un modulo didattico trasversale per l'inclusione delle donne migranti

Committente: Rotary Distretto Emilia-Romagna

Soggetto attuatore: Dipartimento di Interpretazione e Traduzione (DIT) – Alma Mater Studiorum Università di Bologna

Durata: 1 ottobre – 31 maggio (8 mesi)

Finanziamento: € 30.000

Risorse previste: 2 borse di ricerca, mappatura e materiali laboratori, realizzazione risorse digitali, webpage, disseminazione

1. Obiettivi del progetto

Il progetto intende contribuire al rafforzamento dei processi di inclusione linguistica e sociale delle persone migranti, con particolare attenzione alle donne, attraverso due azioni integrate: la mappatura delle risorse territoriali esistenti per l'alfabetizzazione linguistica e la progettazione di un modulo didattico trasversale, inizialmente in formato cartaceo/presenziale e successivamente digitalizzato.

L'iniziativa nasce dalla consapevolezza che le donne migranti rappresentano spesso una categoria particolarmente esposta al rischio di esclusione educativa e linguistica, a causa di fattori quali la cura familiare, l'isolamento sociale, la precarietà lavorativa e la difficoltà di accesso ai percorsi formativi.

L'iniziativa prevede due obiettivi:

1 – Mappatura delle risorse territoriali

Realizzare una ricognizione sistematica delle risorse disponibili sul territorio regionale per l'alfabetizzazione linguistica e l'accompagnamento all'inclusione delle persone migranti, con particolare attenzione alle iniziative rivolte alle donne.

La mappatura comprenderà:

- corsi di alfabetizzazione e italiano L2;
- associazioni e organizzazioni del Terzo Settore;
- enti locali e servizi territoriali;
- biblioteche, centri interculturali e spazi educativi;
- buone pratiche e modelli replicabili.

L'attività consentirà di individuare punti di forza, criticità, sovrapposizioni e bisogni ancora non soddisfatti.

2 – Sviluppo di un modulo didattico trasversale

Il modulo didattico sarà sviluppato attraverso un processo di co-progettazione che coinvolgerà direttamente sia i destinatari finali sia gli attori territoriali impegnati nei percorsi di inclusione linguistica e sociale.

In particolare, la progettazione dei contenuti e delle attività didattiche sarà realizzata mediante incontri, focus group e momenti di confronto con:

- donne migranti e altri potenziali beneficiari dei percorsi di alfabetizzazione;
- operatori e volontari del **Centro Welcome di Forlì**;
- referenti di **Caritas** e delle organizzazioni del Terzo Settore attive sul territorio;
- docenti e formatori dei CPIA e delle scuole coinvolte nei percorsi di italiano L2;
- rappresentanti della **Cooperativa Dialogos** di Forlì, della cooperativa Controvento di Cesena e di altre realtà che operano nell'ambito dell'accoglienza e dell'inclusione;
- istituti comprensivi di Forlì-Cesena.

L'approccio partecipativo consentirà di costruire risorse didattiche aderenti ai bisogni reali dei destinatari, culturalmente sensibili e immediatamente utilizzabili nei diversi contesti educativi. La fase di co-creazione rappresenterà inoltre un'opportunità di rafforzamento delle reti territoriali e di valorizzazione delle competenze già presenti nei servizi e nelle organizzazioni coinvolte.

Il modulo sarà caratterizzato da:

- approccio interdisciplinare;
- linguaggio accessibile e inclusivo (italiano L2)
- attenzione ai bisogni delle donne migranti;
- possibilità di utilizzo in contesti formali e non formali;
- successiva trasformazione in risorsa digitale aperta e riutilizzabile.

La successiva versione digitale consentirà la diffusione del materiale presso associazioni, scuole, enti locali e organizzazioni impegnate nell'inclusione linguistica. La versione digitale sarà ospitata sul sito del Rotary o sito web dedicato.

Impatto atteso

Impatto sul territorio

- Maggiore visibilità delle risorse già esistenti.
- Rafforzamento delle reti tra scuole, enti pubblici, associazioni e organizzazioni del Terzo Settore.
- Migliore coordinamento delle iniziative dedicate all'alfabetizzazione linguistica.

Impatto sui destinatari

- Maggiore accessibilità alle opportunità formative.

- Riduzione delle barriere linguistiche e informative.
- Rafforzamento dell'autonomia personale e della partecipazione sociale delle donne migranti.
- Miglioramento delle competenze necessarie per l'accesso ai servizi, al lavoro e alla vita comunitaria.

Impatto scientifico e metodologico

- Produzione di dati aggiornati e sistematizzati sulle risorse territoriali.
- Elaborazione di pratiche didattiche trasferibili in altri contesti regionali.
- Sviluppo di strumenti replicabili per futuri interventi di inclusione linguistica.

L'adozione di una metodologia partecipativa produrrà un duplice impatto:

- **empowerment dei beneficiari**, che saranno coinvolti non soltanto come destinatari ma come co-autori delle risorse formative;
- **rafforzamento della governance territoriale**, grazie alla costruzione di un dialogo stabile tra università, enti del terzo settore, scuole, servizi pubblici e organizzazioni impegnate nell'accoglienza, inclusione e innovazione.

Le risorse sviluppate saranno pertanto il risultato di un processo condiviso e validato dagli utilizzatori finali, aumentando le probabilità di adozione, trasferibilità e sostenibilità nel tempo.

3. Indicatori di risultato

Per garantire il monitoraggio e la valutazione dell'efficacia del progetto saranno utilizzati indicatori quantitativi e qualitativi.

Obiettivo 1 – Mappatura delle risorse		Misurazione
Indicatore	Target	Indicatore
Organizzazioni e servizi censiti	almeno 30	Database delle organizzazioni censite
Interviste o incontri con stakeholder territoriali	almeno 10	Registro degli incontri svolti
Buone pratiche identificate	almeno 10	Produzione del report conclusivo
Report finale di mappatura	1	

Obiettivo 2 – Modulo didattico

Indicatore	Target	Misurazione
Moduli didattici progettati	1	Revisione dei materiali prodotti
Unità didattiche sviluppate	almeno 5	Feedback raccolti da operatori e formatori
Materiali cartacei prodotti	1 kit completo	Report di validazione finale

Versione digitale realizzata	1	Numero visite + numero download risorse (post progetto)
Organizzazioni coinvolte nella validazione	almeno 5	Schede di valutazione qualitativa
Donne con background migratorio	Almeno 20	Feedback raccolti da borsisti di ricerca

Indicatori di impatto

Area	Indicatore	Modalità di misurazione
Accessibilità	Incremento della conoscenza delle opportunità formative	Questionari pre/post presso utenti e operatori
Rete territoriale	Numero di collaborazioni attivate tra enti	Monitoraggio delle partnership
Inclusione	Percezione di maggiore autonomia delle partecipanti	Interviste e focus group
Trasferibilità	Numero di richieste di utilizzo del modulo	Monitoraggio download e richieste di accesso (post progetto)
Sostenibilità	Organizzazioni che dichiarano di adottare il materiale dopo il progetto	Survey finale

Tempistiche

Le attività saranno articolate in tre fasi principali:

1. Fase iniziale (ottobre-novembre)

- definizione del quadro di riferimento;
- individuazione degli stakeholder;
- costruzione degli strumenti di raccolta dati e richiesta di approvazione della ricerca al comitato di bioetica dell'Università di Bologna.

2. Fase intermedia (dicembre-marzo)

- monitoraggio dell'avanzamento della mappatura;
- verifica dello sviluppo del modulo didattico;
- raccolta dei primi feedback da operatori e beneficiari;
- validazione del modulo cartaceo

3. Fase finale (aprile-maggio)

- valutazione degli indicatori raggiunti;
- redazione del report finale contenente risultati, raccomandazioni e prospettive di sviluppo.
- Realizzazione risorse digitali e sito web.

Al termine del progetto saranno prodotti due deliverable principali:

D1. un rapporto di mappatura delle risorse territoriali per l'alfabetizzazione delle persone migranti

D2. un modulo didattico trasversale in formato cartaceo e digitale, entrambi concepiti come strumenti operativi a disposizione del Rotary Distretto Emilia-Romagna e degli attori territoriali impegnati nei processi di inclusione linguistica e sociale.

Costi

2 borse di ricerca – 8 mesi ciascuna: €25.600

Costo di sviluppo e di hosting per i materiali digitali: €3.500

Materiali laboratori co-progettazione risorse: €400

Spese disseminazione: €500